



ENAPART



93 S Railroad Avenue Unit C
Bergenfield NJ 07621 USA
www.enapart.com
sales@enapart.com



Via del Canneto 35,
Borgosatollo, Brescia - Italia
www.enapart.it
vendite@enapart.it



Barbaros Mah. Ihlamur Bul. Aĝaoĝlu
My Newwork No:3/15 Ataşehir / İstanbul
www.enapart.net
satis@enapart.net



PRIVADA 10 B SUR #3908 COL.
ANZUREZ, C.P. 72530, PUEBLA, PUE
www.enapart.com.mx
sales@enapart.com.mx



Friedrich-Ebert-Anlage 36, 60325
Frankfurt am Main, Germany
www.enapart.de
anfrage@enapart.de



4 boulevard Carnot, 95400
villiers-le-bel, Paris, France
www.enapart.fr
sales@enapart.fr



65049, ОДЕСА, ВУЛИЦЯ ІВАНА
ФРАНКА, БУДИНОК 55, ПОВЕРХ 3
www.enapart.com.ua
sales@enapart.com.ua



MUNICIPIUL BUCUREȘTI, SECTOR 3,
B-DUL BASARABIA, NR.250, CORP P+5
www.enapart.ro
sales@enapart.ro



〒584-0023 大阪府富田林市若松町
東2丁目2番16号
www.enapart.co.jp
sales@enapart.co.jp



PLAZA NUESTRA SEÑORA DE LAS
NIEVES 12 ,LOCAL ,50012,ZARAGOZA
www.enapart.es
ventas@enapart.es



Складова база „Онџл“, Склад А2, п.к.
4006, гр. Пловдив, България
www.enapart.bg
sales@enapart.bg



3 Austin Mews, High Street, Hemel
Hempstead, HP1 3AF , United Kingdom
www.enapart.co.uk
sales@enapart.co.uk



ESEMPIO taratura P2 / OPSO / UPSO / SFIORO

- Pressione necessaria di regolazione P2=20 mbar
- Intervento blocco max (OPSO) = 40 mbar
- Intervento valvola di sfioro = 30 mbar
- Intervento blocco min (UPSO) = 10 mbar

SETTAGGIO P2:

• Nelle versioni con sfioro (fig. 2 e 5) si deve agire direttamente sulla vite di regolazione (2); nelle versioni senza sfioro (fig. 1 e 4) è necessario, prima di procedere, svitare il tappo (1). Nelle versioni pilotate (fig. 3) è necessario svitare il tappo (1) in ogni caso.

• Avviare l'impianto e controllando la pressione P2, regolare (avvitando o svitando) la vite di taratura (2) fino alla pressione voluta (in questo caso 20 mbar). A fine operazione riavvitare il tappo (1) nella posizione originale.

SETTAGGIO UPSO:

- Riarmare il dispositivo di blocco seguendo le istruzioni indicate nel paragrafo "RIARMO MANUALE".
- Leggendo sul manometro, svitare la vite di regolazione (2) fino alla pressione P2 voluta, (in questo caso 10 mbar).
- Avvitare, con la chiave (29), la vite di regolazione UPSO (26) fino all'intervento del blocco di minima pressione che a questo punto è tarato a 10 mbar.

SETTAGGIO OPSO:

- Avvitare di qualche giro la vite di regolazione P2 (2) e riarmare il dispositivo di blocco. Avvitare la vite di regolazione (2) fino alla pressione P2 voluta (in questo caso 20 mbar) controllandola sul manometro.
- Premendo con la chiave a tubo sul dado di regolazione (19), aumentare la pressione P2, leggendola sul manometro, fino al valore di taratura OPSO voluto (arrivare in questo caso a 40 mbar).
- Contemporaneamente svitare lentamente, con la chiave (29), la vite di regolazione (24) fino all'intervento del dispositivo di blocco di massima pressione. Avvitare la vite (24) di ¼ di giro. A questo punto il blocco OPSO è tarato a 40 mbar.
- Riarmare il dispositivo di blocco

SETTAGGIO SFIORO:

- Chiudere lentamente il rubinetto a valle del regolatore.
- Premendo con la chiave a tubo idonea sul dado di regolazione sfioro (19), aumentare la pressione P2, leggendola sul manometro, fino al valore di taratura di sfioro voluto (arrivare in questo caso a 30 mbar).
- Senza premere ulteriormente, svitare lentamente il dado di regolazione sfioro (19) finché la pressione P2, visualizzata sul manometro, inizia a diminuire.
- Lo sfioro è in questo caso tarato a 30 mbar.
- Rimuovere la chiave a tubo e richiudere il tappo (1), nelle versioni RG/2MBZ richiudere anche il tappo (23).

Le suddette operazioni devono essere eseguite esclusivamente da tecnici qualificati.

EXAMPLE of P2 / OPSO / UPSO / RELIEF setting

- Needed regulation pressure P2=20 mbar
- Maximum shut off (OPSO) intervention 40 mbar
- Relief valve intervention 30 mbar
- Minimum shut off (UPSO) intervention 10 mbar

P2 CALIBRATION:

• On versions with relief valve (see fig. 2 and 5) you must act directly on the adjustment regulation screw (2); on versions without relief valve (see fig. 1 and 4) before to proceed you have to unscrew the cap (1). On versions with pilot system (fig. 3) it is necessary to unscrew the cap (1) in any case.

• Start the system and checking the pressure P2, regulate (screwing or uncrewing) the regulation screw (2) up to the needed pressure (in this specific case to 20 mbar). When the regulator is set, rescrew the cap (1) in the original position.

UPSO CALIBRATION:

- Reset the shut off device following the instructions stated on the paragraph "MANUAL RESET".
- Reading on the pressure gauge, unscrew the regulation screw (2) till you reach the P2 pressure needed (in this case 10 mbar).
- Screw, by the special tool (29), the UPSO regulation screw (26), till the minimum shut off pressure tripping, which, now is setted to 10 mbar.

OPSO CALIBRATION:

- Make some crackdown on P2 regulation screw (2) and reset the shut off device. Screw the regulation screw (2) till you reach the P2 pressure needed (in this case 20 mbar) checking it on the pressure gauge.
- Push with the commercial spanner on the regulation nut (19), increasing the P2 pressure, reading on the pressure gauge, till the needed setting value OPSO (in this specific case to 40 mbar).
- In the meanwhile, by the special tool (29), slowly unscrew the regulation screw (24) till the maximum pressure shut off device tripping. Screw the screw (24) ¼ turn. At this point the shut off OPSO is setted to 40 mbar.
- Reset the shut off device

RELIEF VALVE CALIBRATION:

- Slowly close the tap downstream the regulator.
- Pushing with the appropriate spanner on the regulation nut (19), increase the P2 pressure, reading on the pressure gauge, till the needed relief setting value (in this case to 30 mbar).
- Without pushing, slowly unscrew the regulation screw (19) till the P2 pressure, showed on the pressure gauge, starts to decrease.
- The relief, in this case, is setted at 30 mbar.
- Remove the spanner and close the cap (1), on RG/2MBZ versions also close the cap (23).

The above-said operations must be carried out only by qualified technicians.

EXEMPLE tarage P2 / OPSO / UPSO / EVACUATION

- Pression nécessaire de réglage P2=20 mbar
- Intervention blocage max (OPSO) = 40 mbar
- Intervention valve d'effleurement = 30 mbar
- Intervention blocage min (OPSO) = 10 mbar

REGLAGE P2:

• Dans les versions avec effleurement (fig. 2 et 5) on doit agir directement sur la vis de réglage (2); dans les versions sans effleurement (fig. 1 et 4) et nécessaire, avant de procéder, dévisser le bouchon (1). Dans les versions pilotées (fig. 3) il est nécessaire de dévisser le bouchon (1) dans tous les cas.

• Démarrer l'installation et en contrôlant la pression P2, régler (en vissant ou en dévissant) la vis de réglage (2) jusqu'à la pression voulue (dans ce cas 20mbar). A la fin de l'opération revisser le bouchon (1) dans la position originale

REGLAGE UPSO:

- Réarmer le dispositif de blocage en suivant les instructions indiquées dans le paragraphe "REARMEMENT MANUEL".
- En lisant sur le manomètre, dévisser la vis de réglage (2) jusqu'à la pression P2 voulue (dans ce cas 10 mbar).
- Visser, à l'aide de la clé (29) la vis de réglage UPSO (26) jusqu'à l'intervention du blocage de pression minimum qui à ce stade est réglé sur 10 mbar.

REGLAGE OPSO:

- Visser de quelques tours la vis de réglage P2 (2) et réarmer le dispositif de blocage Visser la vis de réglage (2) jusqu'à la pression P2 voulue (dans ce cas 20 mbar) en la contrôlant sur le manomètre.
- En appuyant à l'aide de la clé à tube sur l'écrou de réglage (19) augmenter la pression P2, en lisant sur le manomètre, jusqu'à la valeur de tarage OPSO voulue (arriver dans ce cas à 40 mbar).
- Simultanément dévisser lentement, à l'aide de la clé (29) la vis de réglage (24) jusqu'à l'intervention du dispositif de blocage de pression maximum. Visser la vis (24) de ¼ de tour. A ce stade le blocage OPSO est réglé sur 40 mbar.
- Réarmer le dispositif de blocage

REGLAGE EFFLEUREMENT:

- Fermer lentement le robinet en aval du régulateur.
- En appuyant à l'aide de la clé à tube idonee sur l'écrou de réglage effleurement (19) augmenter la pression P2, en lisant sur le manomètre, jusqu'à la valeur de réglage d'effleurement voulue (arriver dans ce cas à 30 mbar).
- Sans appuyer ultérieurement, dévisser lentement l'écrou de réglage effleurement (19) jusqu'à ce que la pression P2 visualisée sur le manomètre commence à diminuer.
- L'effleurement est dans ce cas réglé à 30mbar.
- Enlever la clé à tube et refermer le bouchon (1), dans les versions RG/2MBZ refermer également le couvercle (23).

Les opérations ci-dessus doivent être effectuées par des techniciens qualifiés.

EJEMPLO calibrado P2 / OPSO / UPSO / ALIVIO

- Presión de regulación necesaria P2=20 mbar
- Intervención bloqueo máx. (OPSO) = 40 mbar
- Intervención válvula de alivio = 30 mbar
- Intervención bloqueo mín. (UPSO) = 10 mbar

AJUSTE P2:

• En las versiones con alivio (fig. 2 y 5) hay que actuar directamente sobre el tornillo de regulación (2); en las versiones sin alivio (fig. 1 y 4) es necesario, antes de proceder, desenroscar el tapón (1). En las versiones controladas (fig. 3) es necesario en todo caso desenroscar el tapón (1).

• Poner en marcha la instalación controlando la presión P2, ajustar (atornillando o destornillando) el tornillo de calibrado (2) hasta alcanzar la presión deseada (en este caso 20mbar). Una vez finalizada la operación, volver a atornillar el tapón (1) en su posición original.

AJUSTE UPSO:

- Rearmar el dispositivo de bloqueo siguiendo las instrucciones contenidas en el párrafo "REARME MANUAL".
- Destornillar el tornillo de regulación (2) hasta alcanzar la presión P2 deseada, (en este caso 10 mbar) controlándola en el manómetro.
- Atornillar con la llave (29), el tornillo de regulación UPSO (26) hasta la intervención del bloqueo de presión mínima que ahora se encuentra calibrado en 10 mbar.

AJUSTE OPSO:

- Atornillar de unos giros el tornillo de regulación P2 (2) y rearmar el dispositivo de bloqueo. Atornillar el tornillo de regulación (2) hasta alcanzar la presión P2 deseada, (en este caso 20 mbar) controlándola en el manómetro.
- Actuando con la llave de tubo sobre la tuerca de regulación (19), aumentar la presión P2, controlándola en el manómetro, hasta alcanzar el valor de calibrado OPSO deseado (alcanzar en este caso los 40 mbar).
- Simultáneamente destornillar lentamente, mediante la llave (29), el tornillo de regulación (24) hasta la intervención del dispositivo de bloqueo de presión máxima. Atornillar el tornillo (24) de ¼ de giro. Ahora el bloqueo OPSO se encuentra calibrado en 40 mbar.
- Rearmar el dispositivo de bloqueo

AJUSTE ALIVIO:

- Cerrar lentamente el grifo aguas abajo del regulador.
- Actuando con la llave de tubo adecuada sobre la tuerca de regulación alivio (19), aumentar la presión P2, controlándola en el manómetro, hasta alcanzar el valor de calibrado de alivio deseado (alcanzar en este caso los 30 mbar).
- Sin presionar, destornillar lentamente la tuerca de regulación alivio (19) hasta que la presión P2, visualizada en el manómetro, empieza a disminuir.
- La válvula de alivio en este caso está calibrada en 30 mbar.
- Retirar la llave de tubo y volver a cerrar el tapón (1), también en las versiones RG/2MBZ hay que volver a cerrar el tapón (23).

Las operaciones antes indicadas deben ser ejecutadas únicamente por técnicos calificados.

Istruzioni per riarmo dispositivo di blocco su versioni RG/2MBZ
Instruction for the reset of shut off device on RG/2MBZ
Instructions pour le réarmement du dispositif de blocage sur les versions RG/2MBZ
Instrucciones para el rearme del dispositivo de bloqueo en las versiones RG/2MBZ

